

༄༅། །མཇུག། །
mandel

།ས་གཞི་སྒོས་ཀྱིས་བྱུགས་ཤིང་མེ་ཏོག་བཟམ།
sashi pukyi jukshing metok tram,

།རི་རབ་སྒྲིང་བཞི་ཉི་ལྷས་བརྒྱན་པ་འདི།
rirab lingshi nyinde gyenpa di,

།སངས་རྒྱས་ཞིང་དུ་དམིགས་ཏེ་དབུལ་བར་བསྐྱ།
sangye shingdu mikte utwar gyi,

།འབྲོ་ཀུན་རྣམ་དག་ཞིང་ལ་སྦྱོད་པར་ཤོག །།
drokun namdak shingla chupar shok.

།ཨོཾ་དེ་གུ་རུ་རྣ་མཇུག་ལ་ཀོ་ནི་རྒྱ་ཏ་ཡ་མི། །
Idam guru ratna mandalakam niryatayami.

מינחת המנדלה ༄༅།

ארץ בשומה,
בפרחים עטויה,
עם הר אצילי,
יבשות לה ארבע,
בחמה ולבנה עדויה
ופנינים של כל חסד הם לה עטרה.

בליבי אערכנה, ולך אגישנה
כגן של עדנת הארה.
מי ייתן ובכך
לו תזכה כל ברייה
בעולם שכולו טוהרה.

Idam Guru Ratna Mandalakam Niryatayami